

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

Nivel del grado: Adaptable para los grados 7–12

Asignatura: Multidisciplinario

TIEMPO NECESARIO: Aproximadamente 55–75 minutos por cada parte de la lección (ampliaciones disponibles)

Esta es una lección temática que desarrolla conocimientos básicos y ofrece un análisis profundo sobre un tema.

RAZONES

Los estudiantes examinarán el diario de Ana Frank como texto literario, tanto histórico como intencionalmente creado, y comprenderán el efecto que tuvo el Holocausto en la vida de la familia Frank.

VISTA PREVIA

PREGUNTAS ESENCIALES

- ¿Cómo influyeron las circunstancias personales de Ana Frank en su experiencia del Holocausto?
- ¿Qué efectos tuvieron los acontecimientos del Holocausto y la Segunda Guerra Mundial en la vida de la familia Frank?
- ¿Qué decisiones tomó Ana al escribir su diario? ¿Cómo describe la vida dentro de la “Casa de atrás”?

RESULTADOS EDUCATIVOS

Al final de la lección, los estudiantes podrán:

- tener una comprensión matizada del Holocausto como un acontecimiento que afectó a individuos de forma diferente;
- identificar las decisiones que tomó Ana Frank en su escritura para transmitir sus experiencias;
- explorar cómo se sigue contando hoy la historia de Ana Frank.

PREPARACIÓN DEL MAESTRO

- Lea *Ana Frank: Diario de una joven* [Nota: se han publicado muchas versiones del diario de Ana. En algunas ediciones anteriores, Otto Frank eliminó pasajes en los que Ana escribía sobre su cambiante cuerpo y el desarrollo de su sexualidad; estos pasajes han sido reintroducidos en muchas ediciones recientes. Dependiendo de la edad de sus estudiantes, puede prepararlos para estos pasajes].
- Lea los artículos de la *Enciclopedia del Holocausto del USHMM* "[Biografía de Ana Frank](#)" y "[Ana Frank: su diario](#)"
- Lea los artículos de la Casa de Ana Frank [Las dos versiones del diario de Ana](#), [Un coro de voces: los diarios del Holocausto de Ana Frank y otros autores jóvenes](#), y [¿Cómo se hizo tan conocido el diario de Ana?](#)

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

- Este plan de la lección se puede usar junto con el contenido curricular adicional para *Diario de una joven*.
- Repase el video de 12 minutos para ver en clase, [Ana Frank: su mundo y su diario](#). (Subtítulos en español disponibles en YouTube).

MATERIALES

- copias de *Diario de una joven*;
- [Tarjetas de Ana Frank para la línea de tiempo](#) impresas;
- copias impresas o digitales de las hojas de trabajo para las actividades seleccionadas;
- [Ana Frank: su mundo y su diario](#), video de 12 minutos para ver en clase (Subtítulos en español disponibles en YouTube)

MODIFICACIONES Y ADAPTACIONES A LA VARIABILIDAD DE APRENDIZAJE

Esta lección es intencionalmente flexible para que el maestro pueda hacer modificaciones individuales en función de los resultados educativos buscados. En la secuencia de instrucción, se sugieren tecnologías y estrategias de enseñanza; utilice otras opciones para responder a las necesidades de aprendizaje de sus estudiantes. Puede utilizar organizadores gráficos, estrategias para tomar notas, opciones de lectura y herramientas de interacción en línea.

Los educadores pueden usar modificaciones específicas para esta lección:

- Durante las lecciones, puede ofrecerles a los estudiantes la posibilidad de elegir cómo acceder a la información, por ejemplo, leer el texto impreso solos, leer el texto impreso con un compañero, seguir la lectura mientras el maestro lee en voz alta, etc.
- Defina y publique ciertos términos para aclarar la comprensión de los estudiantes.
- Existen diferentes versiones del diario, como una novela gráfica y audiolibros. Seleccione las versiones que mejor se adapten a las necesidades de sus estudiantes.
- Proporcione las hojas de trabajo en formato digital para permitir la conversión de texto a voz.

Esta lección está disponible como [experiencia en línea, asíncrona para los estudiantes](#), a la que se puede acceder a través de un navegador web o archivos LMS. Las lecciones en línea son accesibles para todos los estudiantes, tanto para el aprendizaje presencial como virtual, y ofrecen apoyo específico a los estudiantes que utilizan lectores de pantalla.

Nota para el maestro: esta lección es intencionalmente flexible, ya que se reconoce que el *Diario de una joven* se enseña en diferentes contextos con diversos fines educativos. Estas lecciones también apoyan la enseñanza de la obra el *Diario de Ana Frank*. Los maestros pueden usar la lección completa o partes de esta, y modificarla como lo deseen.

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

PARTE UNO: ANTES DE LEER *DIARIO DE UNA JOVEN*

PREPARACIÓN

1. Muestre a los estudiantes este [video clip](#) sin decirles nada con anticipación. Después de verlo, pida a los estudiantes que describan lo que vieron en el video.
2. Vuelva a reproducirlo y haga una pausa en 00:12. Explique a los estudiantes que este es el único video conocido de Ana Frank, una adolescente asesinada en el Holocausto, que escribió un diario del que se han vendido más de 30 millones de ejemplares y que se ha traducido a más de 70 idiomas.

PREGUNTE A LOS ESTUDIANTES

- Si la filmación fuera el único testimonio de la vida de Ana Frank, ¿qué sabríamos de ella?
- Dentro de 100 años, ¿qué creen que podría existir que permita a los historiadores conocer su vida actual?

ACTIVIDAD CON LA LÍNEA DE TIEMPO

3. Distribuya las primeras dieciocho [tarjetas de la línea de tiempo](#) entre la clase (desde el 12 de junio de 1929, “Nacimiento de Ana Frank” hasta el 29 de abril de 1942, “Los judíos de los Países Bajos son obligados a llevar la estrella de David”). En orden cronológico, pida a los estudiantes que lean la tarjeta a la clase y, a continuación, la coloquen en la pared. Si le resulta más fácil colocar las tarjetas en la pared antes de empezar la clase o si dispone de poco tiempo, pida a los estudiantes que las lean haciendo un recorrido por la galería. Deje estas tarjetas en la pared como referencia a lo largo de la unidad. [Nota: las tarjetas de Ana Frank para la línea de tiempo duplican varias tarjetas de la [Lección sobre la línea de tiempo](#) principal del USHMM. Si los maestros ya están utilizando esta lección, intercambie las tarjetas de Ana Frank por las tarjetas principales para duplicar acontecimientos/leyes].

Opcional: Mire el principio del video de 12 minutos [Ana Frank: su mundo y su diario](#), haciendo una pausa en 4:48. Subtítulos en español disponibles en YouTube.

DEFINICIÓN

4. Lea la definición del Holocausto a toda la clase, defina términos y responda preguntas. Se sugiere usar la [Enciclopedia del Holocausto](#) como ayuda para responder a las preguntas más difíciles.

El Holocausto fue la persecución y el asesinato sistemáticos, patrocinados por el estado, de aproximadamente 6 millones de judíos europeos a manos del régimen nazi

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

y sus colaboradores entre 1933 y 1945, en toda Europa y el norte de África. El punto álgido de la persecución y del asesinato se produjo en el contexto de la Segunda Guerra Mundial; al final de la guerra, en 1945, los alemanes y sus colaboradores habían matado a casi dos de cada tres judíos europeos.

Los nazis creían que los alemanes eran “racialmente superiores” y que los judíos, considerados inferiores, eran una amenaza ajena a la llamada comunidad racial alemana. Aunque los judíos fueron las principales víctimas, este genocidio se produjo en el contexto de la persecución y el asesinato por parte de los nazis de otros grupos por su supuesta inferioridad racial o biológica: romaníes, personas con discapacidad, algunos pueblos eslavos (polacos, rusos y otros) y personas negras. También se persiguió a otros grupos por motivos políticos, ideológicos o de comportamiento, entre ellos comunistas, socialistas, testigos de Jehová, hombres acusados de “homosexualidad” y personas que el régimen identificaba como “asociales” y “delincuentes profesionales”.

ACTIVIDAD BIOGRÁFICA

5. Pida a la clase que lea la entrada del 20 de junio de 1942, que empieza con “Mi padre...”. Con esta [hoja de trabajo](#), los estudiantes subrayan, encierran en un círculo o resaltan los acontecimientos de la descripción que hace Ana de su vida relacionados con cualquiera de los acontecimientos de las tarjetas de la línea de tiempo.

PREGUNTE A LOS ESTUDIANTES

- ¿Qué acontecimientos cuenta Ana? ¿Qué omite?
- ¿Qué observan sobre sus descripciones?
- ¿Cómo influyó el antisemitismo en la vida de Ana?

PARTE DOS: DURANTE LA LECTURA DE *DIARIO DE UNA JOVEN*

ACTIVIDAD CON LA LÍNEA DE TIEMPO

1. Mientras los estudiantes leen el libro, añada las [tarjetas de la línea de tiempo](#) en la pared una vez que hayan leído sobre cada acontecimiento.

PREGUNTE A LOS ESTUDIANTES

- ¿Escribe Ana sobre este acontecimiento mientras transcurre? ¿Por qué puede estar enterada de unos acontecimientos y no de otros?

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

- ¿Cómo se enteran Ana y los demás habitantes de la Casa de atrás de lo que sucedía afuera? Anoten diferentes maneras como recibían información.
- ¿Qué información sabía Ana sobre el asesinato de judíos europeos (el Holocausto)?

Opcional: Mire los minutos 4:48-7:45 de la filmación [Ana Frank: su mundo y su diario](#). Subtítulos en español disponibles en YouTube.

PREGUNTAS PARA COMENTAR Y REDACTAR

2. La vida de Ana Frank en la clandestinidad fue difícil y traumática, pero a menudo reflexionaba sobre lo privilegiada que era su familia por poder esconderse. El 11 de julio de 1942 escribió: “*probablemente no haya un escondite más cómodo en todo Amsterdam*”.
 - ¿Qué factores facilitaron la vida de los residentes de la Casa de atrás?
Nota para el maestro: como alternativa para los estudiantes, puede dar estos ejemplos y pedirles que busquen las entradas de diario correspondientes.
 - **Ejemplos:** Tenían un espacio bastante amplio; eran dueños de su escondite (no estaban alojados en casa de otra persona); quienes los ayudaban eran amables y respetuosos; tenían más libertad para moverse los fines de semana; podían esconderse juntos como una familia.
 - ¿Qué factores dificultaron la vida de los residentes de la Casa de atrás?
 - **Ejemplos:** La incorporación de otra familia provocó tensiones y agotó los recursos; tuvieron que permanecer en silencio durante las horas de trabajo; Ana tuvo que compartir habitación con un hombre mayor; la estrechez de las habitaciones provocó tensiones entre la familia; tenían miedo y ansiedad constantes por ser descubiertos.
 - ¿Cómo cambia esto cuanto más tiempo pasan los residentes en la Casa de atrás?
 - **Ejemplos:** Los alimentos escasean cada vez más; Ana y los residentes se enteran de los horrores que sufren otros judíos; cuanto más tiempo pasan escondidos, más se deterioran las relaciones; aumentan el estrés y el peligro al que se enfrentan sus ayudantes.

Utilicen el diario para buscar evidencia para sus argumentos. Citen la fecha de la entrada del diario y hagan una referencia cruzada con los acontecimientos de la línea de tiempo.

3. El miedo es un tema constante en el diario de Ana Frank. Anoten los pasajes donde Ana habla sobre el miedo. ¿De qué tiene miedo y cómo lo afronta? ¿Cómo cambian sus miedos con el tiempo?
4. El 5 de abril de 1944, Ana escribió:

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

Me puedo sacudir de todo mientras escribo; mis penas desaparecen, mi coraje renace. Pero entonces surge la gran pregunta: ¿podré escribir algo grande algún día? ¿Llegaré algún día a ser periodista y escritora? ¡Espero que sí, ay, pero tanto que sí! Porque al escribir puedo plasmarlo todo: mis ideas, mis ideales y mis fantasías. Entonces, cuando retome con el coraje renovado, creo que podré lograrlo, porque quiero escribir.

Ana fue una excelente escritora y quería que su diario se publicara. Busquen pasajes donde Ana comenta el arte de escribir.

- A. ¿Qué impulsó su deseo de publicar?
 - B. ¿Qué consejos da a los jóvenes escritores?
5. Para cada una de las nuevas tarjetas de la línea de tiempo de la pared, busquen la entrada del diario de Ana más próxima a la fecha del acontecimiento de la tarjeta. Con esta [hoja de trabajo](#), armen un “iceberg” de la vida de Ana.
- a. Elijan una entrada del diario y hagan un breve resumen de la entrada en la parte de arriba.
 - b. Debajo del “agua”, añadan qué sucedía en el mundo a su alrededor: el contexto histórico detrás de los acontecimientos personales que registró.

Nota para el maestro: los estudiantes o maestros también pueden seleccionar entradas de diarios que no estén representadas en las tarjetas de la línea de tiempo para investigar y armar el “iceberg”. Esta actividad les muestra a los estudiantes el modo en que las vidas individuales se vieron afectadas por los acontecimientos de la Segunda Guerra Mundial y el Holocausto, y sitúa las experiencias individuales únicas en un contexto histórico para que los estudiantes comprendan mejor cómo y por qué ocurrió el Holocausto.

PARTE TRES: EL LEGADO DE ANA FRANK

ACTIVIDAD CON LA LÍNEA DE TIEMPO

1. Miren las [tarjetas de la línea de tiempo](#) restantes (desde el 4 de agosto de 1944, “Descubren la Casa de atrás”, hasta el verano de 1947, “Se publica *Het Achterhuis*”) en la pared. Puede pedir a los estudiantes que las lean en voz alta o que las lean mientras recorren la galería.

PREGUNTE A LOS ESTUDIANTES

- La autora sobreviviente al Holocausto Ruth Klüger escribió: “El Holocausto fue una experiencia única para cada una de los millones de personas que estuvieron

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

involucradas”. ¿De qué manera el hecho de añadir la historia de Ana Frank a la línea de tiempo mejora su comprensión de las experiencias únicas de los individuos durante el Holocausto?

- ¿Qué acontecimientos de la línea de tiempo afectaron directamente a la familia Frank?
- ¿Cómo influye el lugar donde viven Ana y su familia en sus experiencias? ¿Qué papel desempeña la geografía en el impacto de la Segunda Guerra Mundial y el Holocausto sobre las personas que vivían en lugares distintos de Alemania y Ámsterdam? Apoyen sus afirmaciones con la línea de tiempo.

Opcional: Mire los minutos 7:46-11:27 de la filmación [Ana Frank: su mundo y su diario](#). Subtítulos en español disponibles en YouTube.

PREGUNTAS PARA COMENTAR O REDACTAR, O ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Los maestros pueden seleccionar una o más opciones de la siguiente lista.

2. Use la lección del Museo [Los diarios como una fuente histórica](#) para presentarles a los estudiantes otros artistas jóvenes. Pídales que reflexionen sobre el modo en que Ana autoeditaba su diario y anímelos a explorar cómo los jóvenes registran sus propias vidas hoy en día.
3. Cada historia es subjetiva y única, y los lectores críticos siempre tienen que preguntarse: ¿quién cuenta la historia? ¿Por qué? ¿Qué factores conforman su perspectiva individual?

Pida a los estudiantes que respondan las siguientes preguntas:

- En su entrada del 15 de julio de 1944, Ana escribe que “tiene un gran conocimiento de sí misma”. ¿Cómo utiliza Ana este autoconocimiento para reflexionar sobre sus propias acciones al escribir su diario? Busquen un ejemplo en el que Ana haya cambiado de opinión después de escribir sobre una situación o una persona.
- ¿Cómo puede haber influido la edad de Ana en la opinión que tenía sobre los demás miembros de la Casa de atrás? ¿Maduró mientras escribía su diario y cambiaron sus relaciones?
- ¿Qué habría añadido o cambiado Ana si hubiera sabido que su diario iba a ser publicado y leído por otros?
- ¿Es justo juzgar a la familia de Ana y a los demás residentes de la Casa de atrás basándose únicamente en las observaciones y opiniones de Ana? ¿Existen limitaciones en el relato de un diario en primera persona?

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

4. Ana escribe la última entrada de su diario el 2 de agosto de 1944, dos días antes de que asaltaran la Casa de atrás y detuvieran a sus habitantes. Pida a los estudiantes que lean uno de los siguientes artículos (elija el que mejor se adapte a su clase):
 - a. [“Ana Frank: su diario”](#) (de la *Enciclopedia del Holocausto* del USHMM)
 - i. Nota para el maestro: este artículo está disponible en español.
 - b. [Las dos versiones del diario de Ana](#) (en el sitio web de la Casa de Ana Frank)
 - c. [¿A quién pertenece Ana Frank?](#) (Cynthia Ozick, “Who Owns Anne Frank?”, *The New Yorker*, 29 de septiembre de 1997).

PREGUNTE A LOS ESTUDIANTES

- Otto Frank, el padre de Ana, editó su diario. ¿Por qué creen que querría omitir algunos de sus escritos?

5. El 15 de julio de 1944, en una de sus últimas y más famosas entradas, Ana escribió:

Es difícil en tiempos como estos: los ideales, los sueños y las esperanzas más preciados surgen dentro de nosotros, solo para ser aplastados por la cruda realidad. Es un milagro que no haya abandonado todos mis ideales, me parecen tan absurdos y poco prácticos. Sin embargo, me aferro a ellos porque sigo creyendo, a pesar de todo, que en el fondo de su corazón la gente es buena.

Pida a los estudiantes que reflexionen por escrito:

- ¿Por qué creen que esta cita atrae a tanta gente?
- ¿Creen que esta cita es una representación realista del Holocausto?

6. Con la información de la línea de tiempo, converse con los estudiantes o pídeles que reflexionen por escrito.
 - ¿Podemos aprender sobre el Holocausto con tan solo leer el diario de Ana Frank? ¿Qué nos perdemos al hacer esto?
 - Como el diario de Ana llega hasta agosto de 1944, los lectores no suelen enterarse de lo que les ocurrió a los residentes de la Casa de atrás después de su detención y su traslado a campos de concentración. ¿Por qué creen que es importante saber qué les ocurrió a los habitantes de la Casa de atrás después de la última entrada del diario de Ana?
7. Ana Frank es probablemente la persona más famosa asesinada en el Holocausto, y su historia se ha contado en libros infantiles, novelas gráficas, obras de teatro, películas, fuentes digitales y otros medios. Pida a los estudiantes que busquen una adaptación de la historia de Ana. Teniendo en cuenta el público al que va dirigida la adaptación que han elegido, pida a los estudiantes que respondan:

LECCIÓN: Explorar el *Diario de Ana Frank*

- ¿En qué se parecen esta adaptación y el diario? ¿En qué se diferencian?
- ¿Tienen alguna hipótesis acerca de por qué los creadores de estas adaptaciones tomaron estas decisiones?

CONCLUSIÓN

AMPLIACIONES

1. Pida a los estudiantes que lean el artículo de los historiadores del US Holocaust Museum y de la Casa de Ana Frank, [Bombas alemanas y burócratas estadounidenses](#) que describe los intentos de la familia Frank por migrar a los Estados Unidos entre 1938-1942.

Con la información del artículo, del diario, de la línea de tiempo y el recurso del museo “[¿Qué necesitaban los refugiados para obtener una visa para los EE. UU. en la década de 1930?](#)”, pida a los estudiantes que conversen con toda la clase o comenten por escrito:

- ¿Por qué la familia de Ana se mudó de Alemania a los Países Bajos en 1933?
- ¿Qué obstáculos enfrentó Otto Frank al buscar cómo emigrar con su familia?
¿Qué factores lo ayudaron en su plan de emigración y qué otros contribuyeron a la imposibilidad de marcharse?
- ¿Qué comenta Ana sobre su emigración en la entrada del 20 de junio de 1942?

Nota para el maestro: se puede utilizar un cuadro de indagación de textos múltiples para comparar el artículo, el diario, la línea de tiempo y otros recursos.

OTROS RECURSOS

1. [Desafíos de escapar](#) (lección del USHMM sobre la inmigración a los Estados Unidos, 1938-1941)
2. [Ana Frank la escritora: una historia inconclusa](#) (2003, exhibición del USHMM)
3. [En peligro: Otto Frank](#) (de la exhibición del USHMM *Los estadounidenses y el Holocausto*)
4. [Fuentes primarias y secundarias digitalizadas](#) sobre Ana Frank de las colecciones del museo